

HONG YIN II
THE GRAND VERSES

Hongzhi Li

CONTENTS

Steadfast	1
Untitled	2
True Character Is Revealed	3
Your Heart Should Know	4
Retribution	5
Nets of Fa	6
Rectifying the Colossal Firmament	7
Illuminating All	8
Eliminating Evil	9
Nothing	10
Unobservant	11
On the Journey	12
Undoing the Disaster	13
Clarity upon Gaining the Way	14
No Confusion	15
Journeying Via the Way	16
Discarding Attachments	17
Unimpeded	18
Predestination Formed, the Lotuses Bloom	19
The Final Reckoning Approaches	20
True Words	21
The Chill of Autumn's Winds	22

The Foretelling	23
The Great Way's Spreading	24
The Catastrophe	25
Cleaning Out	26
The Inevitable	27
The Cleansing	28
The Big Stage	29
Just a Play	30
Diligence and Righteous Enlightenment.	31
The Fa Rectifies the Cosmos	32
Dafa Is Great	33
Bell Tower	34
Drum Tower	35
Buddha Law Is Boundless	36
Entering the Gate of No-Life	37
Tathagata	38
Righteous Thoughts and Righteous Actions	39
The Difficult Path to Godhood	40
A Righteous God	41
The Heavens Become Clear Again	42
Deterrence	43
Hurry Up and Tell Them	44
Be Clearheaded	45
Who Is Bewildered?	46
The Net Is Tightening	47

Reckoning	48
Divine Might	49
Surround and Destroy	50
Plum Blossoms	51
Descending to the Earthly World	52
Dafa's Journey	54
In One Thought	56
The Tang Way	57
Look Attentively	58
Reading My Students' Articles	59
Chaotic World	60
The Fa-Rectification View	61
Expedition	62
Rational and Awake	63
Diamond-Like Will	64
The Fa Rectifies All	65
Dragon Springs Temple	66
Dafa Disciples	67
Constantly Turns the Falun	68
Grand Vow and Great Wish	69
Saving the Colossal Firmament	70
Inexorable Fate	71
Danger	72
The Lotus	73
Severing	74

Fragrant Lotus	75
When the Fa Rectifies the Human World	76
Foolish	77
Don't Be Sad	78
Waist-Drum Troupe	79
Hardship	80
The Master-Disciple Bond	81
Gods, Awaken	82
Heaven's Gate Opened	83
What's to Fear?	84
The Turning Wheel	85
The Great Kalpa	86
ENDNOTES	88

HONG YIN II
THE GRAND VERSES



Steadfast

The awakened esteem what is beyond this world
The devout cultivator sets his heart on Consummation
When great is the ordeal, keep steadfast
The will to be diligent never bowed

MAY 3, 1999

REVISED FEBRUARY 2004



Untitled

The Great Law looks at a person's heart
The world's people would do well to rouse
Divinity, human, ghost, animal, disintegration—
The position is decided by oneself

MAY 3, 1999

REVISED FEBRUARY 2004



True Character Is Revealed

Be resolute cultivating Dafa, the mind unstirred
Climbing in levels is what's fundamental
Faced with tests, a person's true character is revealed
May you Consummate—
a Buddha, Dao, or God

MAY 8, 1999



Your Heart Should Know

The Fa saves all lives with Master as guide
He raised the sail and a hundred million followed
Vessels freed of attachments quickly skim forth
Vessels humanly burdened struggle along at sea
Then suddenly the sky threatens collapse
Evil surges all about in overwhelming waves
Solid cultivators of Dafa follow Master closely
While those too attached lose their direction
And flee for their lives as vessel's torn asunder
After the silt is dredged, rays of gold shine forth
Lofty talk means nothing in life-or-death affairs
Actions reveal what you're really made of
Just wait for the Day of Consummation
When the truth stuns all in a grand display

OCTOBER 12, 1999
(PUBLISHED MAY 22, 2000)

Retribution

Rotten demons abound in the last phase
Operating beneath the human skin
But once the partitions are cleared away
On earth the boiling cauldron* is in place

SEPTEMBER 1, 2000
FOURTH DAY OF THE EIGHTH MONTH,
THE LUNAR YEAR OF GENG CHEN



* This and all terms marked with an asterisk appear in the Endnotes at the back of the book.

Nets of Fa

Minghui saves the predestined

New Life can rid the head of evil

The People's sharp pens fill demons with worry

Falun Dafa gives rise to *Pure Insight**

JANUARY 17, 2001

TWENTY-THIRD DAY OF THE TWELFTH MONTH,

THE LUNAR YEAR OF GENG CHEN



Rectifying the Colossal Firmament

How much longer can the evil run rampant?
Every being's volition is fully revealed.
Who could be outside this calamity?
I look with a smile at the gods being foolish.

FEBRUARY 10, 2001
EIGHTEENTH DAY OF THE FIRST MONTH,
THE LUNAR YEAR OF XIN SI



Illuminating All

Gods and Buddhas walk the earth,
Bringing worry to the wicked and evil.
Dafa, the solution for a troubled world,
Puts a stop to its downward slide.

FEBRUARY 17, 2001

TWENTY-FIFTH DAY OF THE FIRST MONTH,
THE LUNAR YEAR OF XIN SI



Eliminating Evil

A hundred thousand miles
 this vehicle travels
Racing to slay evil,
 brandishing swords
The hand, erect,
 props up the falling sky
Fa-rectification averts the brewing tragedy

FEBRUARY 19, 2001
TWENTY-SEVENTH DAY OF THE FIRST MONTH,
THE LUNAR YEAR OF XIN SI



Nothing

No nothing, no emptiness, no anything

No goodness, no evil—
beyond the extremes

A forward move,
myriad things come into being

A step back,
all turns to nothing,
forever to be a mystery

FEBRUARY 22, 2001



Unobservant

My journey, nonstop,
 whisks through dust and wind
All manner of evil are purged,
 all manner of life born
With great pains and care,
 deep-running grudges are undone
Taking in the scenery, light at heart—
 'tis a luxury I have not

FEBRUARY 22, 2001



On the Journey

On all the earth, where is such
an astounding scene to be found?
Look to the heavens in the canyon
Where are gods to be found?
Though it's right before you,
the gods are not seen

FEBRUARY 22, 2001

IN THE UNITED STATES, AT THE GRAND CANYON



Undoing the Disaster

Countless are the chaotic things
in this human world
Gratitude and resentment
now heaped atop one another,
No hope had the wicked of heart,
their karma massive
'Tis Dafa that resolves everything at the source

FEBRUARY 22, 2001



Clarity upon Gaining The Way

One dynasty's emperor, one dynasty's subjects
Dynasty after dynasty were the karmic bonds tied
in anticipation of the Fa
Don't pay heed to the affairs of bygone dynasties
All will be known when you return home
at Consummation

FEBRUARY 24, 2001



No Confusion

Who are the Lords of Heaven?

Level after level of beings

have drifted from the Fa

Each of whom claimed to rule

the vault of Heaven

The time of return now draws near

Let us see who remains deluded

MARCH 14, 2001



Journeying Via the Way

The Great Way travels through the world
Bringing salvation to lives once lost
Thoughts of fame, feeling, and profit gone—
Could any difficulty stop the holy one?

MARCH 19, 2001



Discarding Attachments

You may talk cultivation
But you have to discard the attachments
that you hold deep inside
What's given up is not oneself
But instead the folly of delusion

APRIL 16, 2001

TWENTY-THIRD DAY OF THE THIRD MONTH,
THE LUNAR YEAR OF XIN SI



Unimpeded

Your paths of cultivation are varied
But none is outside the Great Law
When one is attached to nothing
The path underfoot is naturally smooth

APRIL 16, 2001

TWENTY-THIRD DAY OF THE THIRD MONTH,
THE LUNAR YEAR OF XIN SI



Predestination Formed, the Lotuses Bloom

Where now are the gallant heroes of yore?
One after another they have come
since the spread of Dafa commenced
So long and drawn out the years—
hundreds, thousands, their measure
The predestination formed, with
true fruition, the many lotuses bloom

JUNE 19, 2001



The Final Reckoning Approaches

In the churning, turgid waves
traces of twilight can be seen
Calamities of every sort approach,
the final reckoning at hand
The vast firmament, rectified by Fa,
the cosmos resettled
I return to the human world
and nip off the lice and nits

JULY 17, 2001



True Words

Gods and Buddhas come to the world,
Every word preached resounds with Truth.
Be it matters of heaven, earth, humans, or gods,
Real secrets are imparted for this Fa.

AUGUST 19, 2001



The Chill of Autumn's Winds

Think twice about your savagery, oh wicked ones
When Heaven and Earth are bright again,
 down to the boiling cauldron shall you go
Little can punches and kicks change a person's heart
Violent winds usher in an autumn with harsher chill

OCTOBER 25, 2001



The Foretelling

Autumn still lingers
yet spring has arrived
What humans doubt
all now comes forth
The sky cracks open
and the earth burns
The evil tries to hide
and the wicked ones to flee
As *gong* surges forth
evil spirits wail and scream
The Dafa disciples
ascend to the highest heavens
And, presiding over Heaven and Earth,
rectify the human realm

DECEMBER 30, 2001



The Great Way's Spreading

I raise my eyes and gaze at the azure sky
Macro- and microcosm, filled with eyes
The focal point of what is above and below—
The Great Way spreading in the world

JANUARY 15, 2002



The Catastrophe

The dark, somber clouds have but a few days left
The bitter cold fully over, spring now appears
Upon awakening, the sentient beings
 stand aghast at the things they see
Half of China Proper covered by sand and dust

JANUARY 22, 2002



Cleaning Out

The dark clouds have passed
yet winds remain fierce
Though the Red Dragon is slain
humans are still confused
Where there is Evil
there is dark, dense haze
Dafa disciples
hold the palm erect
Eliminate the remaining Evil
summon righteous thoughts
Clarify the truth
rescue the sentient beings
Thoroughly annihilate the Evil
and sweep the entire cosmos clean

JANUARY 23, 2002



The Inevitable

So arrogantly did the swarm of evil descend
And fill the air with outrageous lies
They are but human clowns in a drama,
 acting out all their fury
Once they have provided Dafa
 with a sharp contrast,
down to the boiling cauldron they go

JANUARY 30, 2002



The Cleansing

Heaven and Earth turned upside down,
raining sand and dust
The minds of hundreds of millions in the
mortal world have been poisoned
How many can be saved by mercy?
New graves cover the landscape of China Proper

JANUARY 31, 2002



The Big Stage

Five thousand years of civilization
with China Proper as the stage.

Foolishly absorbed in the play's unfolding,
the plethora of scenes dazzle.

Upon awakening, people will stare at one another,
only to realize the stage was being set for the Fa.

FEBRUARY 1, 2002



Just a Play

Heaven serves as backdrop,
with Earth as the stage
The Cosmos moves,
Heaven and Earth open
Everything through the ages,
came about for the Fa
The Falun turns,
renewing the Three Domains

FEBRUARY 5, 2002



Diligence and Righteous Enlightenment

Don't let up in studying the Fa;
amidst it transformation happens
Let nothing sway conviction;
of it comes right fruit and the blooming lotus

APRIL 6, 2002



The Fa Rectifies the Cosmos

Compassion can harmonize Heaven and Earth,
ushering in spring
Righteous thoughts can save the people
in this world

APRIL 6, 2002



Dafa Is Great

Falun Dafa is great
The colossal firmament,
 illuminated by the Fa's light
Only after the immense force
 of Fa-rectification sweeps through,
Are the boundless wonders known

Falun Dafa is great
Gradually enters the human realm
The sentient beings need not worry
Gods and Buddhas are smiling

APRIL 25, 2002



Bell Tower

Its mighty sound stirs the realm of Fa
Resonances of Fa stretch in ten directions

MAY 5, 2002



Drum Tower

At the mallet's drumming one knows to be diligent
The Fa drum rouses those lost in confusion

MAY 5, 2002



Buddha Law Is Boundless

The incense burner gathers in all demons
that seek to wreak havoc on the Fa
Fine tripods incinerate those spirits
who defy the Fa

MAY 5, 2002



Entering the Gate of No-Life

Riding a tiger, so hard it is to dismount
Humans are they, trying to challenge gods
Doing all possible of evil beings
They have made a dead end of their lives

MAY 13, 2002



Tathagata

He comes with Truth that gives him free rein
And travels the four seas with a free and easy spirit
The Fa's principles spread throughout the world
His Fa Boat sets sail, loaded full with sentient beings

MAY 13, 2002



Righteous Thoughts and Righteous Actions

A Great Enlightened One fears no hardship
Having forged an adamant will
Free of attachment to living or dying
He walks the path of Fa-rectification
confident and poised

MAY 29, 2002



The Difficult Path to Godhood

Predestined ties of countless lifetimes
Each has Dafa as its guiding thread
'Tis in hardship the golden body is tempered
Why such slow and leisurely steps?

MAY 30, 2002



A Righteous God

With righteous thoughts and righteous actions
He is diligent without letting up
Eliminating demons that damage the Fa
He is good to all beings

MAY 30, 2002



The Heavens Become Clear Again

The Heavens shrouded in darkness, the
Earth enveloped in gloom
The thunder of the gods explodes,
dispersing the dark, dense haze
It sweeps across rotten demons who
sought to ruin the Fa
Do not say that we are short of mercy

JUNE 16, 2002

WRITTEN FOR THE MIDWESTERN U.S.

FA CONFERENCE



Deterrence

The divine pens deter those demons in human skin
Like sharpened blades, they extirpate rotten spirits
The old forces pay not the Fa its due respect
Wielding the pen you shall subdue
the surge of madness

JULY 28, 2002



Hurry Up and Tell Them

As Dafa disciples clarify the truth
Sharp swords shoot forth from their mouths
Tearing open the rotten demons' lies
Lose no time and save them,
hurry up and tell them

AUGUST 21, 2002



Be Clearheaded

Dafa disciples,
away with your tears
The devil, Satan,
has utterly collapsed
Clarify the facts,
send righteous thoughts,
Expose the lies,
clean out the rotten demons

SEPTEMBER 1, 2002



Who Is Bewildered?

On a speck of dust, so tiny and slight
All of creation's lives, buried in soil
In delusion, the world's people can gain the Fa
The foolish and arrogant ones are
actually outside of the dusty world*

SEPTEMBER 5, 2002



The Net Is Tightening

How much longer can the ferocious evil run wild?
A chill is already felt in the autumn wind
The rotten demons, shaken at the core
Face their final days without a sliver of hope

SEPTEMBER 14, 2002



Reckoning

Ten years have I spread the Fa, the door wide open
Yet how many lives still cannot enter
Lost in the world, forgetting their original intent
With the surging of the storm they sink into sin

DECEMBER 12, 2002



Divine Might

The dust settles,
the fog lifts,
the air slowly clears
The world's people rouse from delusion,
and amazement fills their eyes—
Dafa's vast force
floods all the human world
Take a look:
Gods and Buddhas walk the earth

DECEMBER 28, 2002
TWENTY-FIFTH DAY OF THE ELEVENTH MONTH,
THE LUNAR YEAR OF REN WU



Surround and Destroy

Heaven and earth turned upside down,
how wicked the wolves in human skin
Outrageous lies howl like ill wind,
trying to deceive the world
As Dafa disciples clarify the truth
The Fa power of their righteous thoughts
pounds the demons' dens

JANUARY 23, 2003



Plum Blossoms

(in Yuan verse)

In the chaotic world, like pure lotus flowers—
plum blossoms, a hundred million
Cold winds only accentuate their beauty
The interminable snowfall and rain
are the tears of gods,
Who look longingly for the plum blossoms' return
Never, ever get preoccupied with worldly things
Steel your righteous thoughts
For all [that you have gone through]
since ancient times,
Was for none other than this time around.

JANUARY 28, 2003



Descending to the Earthly World

With the turning of Falun
there is sure to be madness
A whole nation's resources
drained, working on me
I quietly observe
the buffoon's fiendish play dying out
Only last vestiges of dirt
now blow to and fro
Five thousand years of transmigration
through shifts and change



Brush off the enshrouding dust,
and all their realities are seen
Who is really the prevailing, gallant lead
in this gigantic play?
I made this single trip just for
the sake of sentient beings

THE TWENTY-NINTH DAY OF THE TWELFTH MONTH,
THE LUNAR YEAR OF REN WU
JANUARY 31, 2003



Dafa's Journey

(in Song verse)

Falun Dafa

Deep and immeasurable

It formed the gigantic firmament

And created all beings

Three words of Truth

Lucid the principles, clear the words

Generously blessed is the common man

 who learns even its most basic meaning

Clear in vision, like a mirror, is the official

 who knows it even shallowly

When a king comes to know its principles

Stability is brought to the country,

 well is it governed

Peace reigns

And the era is one of prosperity

When sovereigns and ministers are upright

Good fortune extends for generations

People feel safe and settled

Year after year the crops are plentiful

The cultivator—clearer still is he
Upon gaining the Fa and entering the Way
Diligently he progresses, cultivating solidly,
 'til his practice succeeds
Persecution he resists
Sentient beings he saves
Journeying the path of godhood

MARCH 2, 2003
THE THIRTIETH DAY OF THE FIRST MONTH,
THE LUNAR YEAR OF GUI WEI



In One Thought

Confident and magnanimous,
I rectify the colossal firmament
Huge is the adversity that accompanies me
as I journey Heaven and Earth
Credit and honor are not what is on my mind
As I rectify heaven, rectify earth, and rectify all lives
True thoughts, a grand wish, and diamond-like will
Recreate with one thought the enormity

THE THIRTEENTH DAY OF THE FIFTH MONTH,
THE LUNAR YEAR OF GUI WEI



The Tang Way

While my body is amidst these mountains
My thoughts wander to that magical place
Who was the China of antiquity?
People don't know the grandeur
of the great Tang way

THE SIXTH MONTH OF
THE LUNAR YEAR OF GUI WEI



Look Attentively

Though small the world may be
The vast firmament is fully reflected
The sky is filled with eyes
As all gods focus in
The firmament is being formed anew
And Heaven and Earth re-made
You want this, he wants that
[Each tries to steer this affair]
Both pitiable and absurd it is
'Tis the Lord of Fa rectifying the firmament
What could manage to escape it?

JUNE 19, 2003



Reading My Students' Articles

Brilliant are the articles your sharp pens craft
Powerful are their words, rich their sentences
The body of science is riddled with holes
The evil Party is stripped bare of all its garbs

JULY 22, 2003



Chaotic World

(in Song verse)

The heartland,* some five thousand years all told
With each dynasty and generation
 has come a new look
In the final age, Heaven lacks the Way
Things both evil and wicked are done
Jackals and wolves roam the world
And demons lead the treacherous Party
It's not that evil will go unpunished
The massive force is fast approaching

AUGUST 1, 2003



The Fa-Rectification View

(in Song verse)

Han Xin conquered the land for the House of Liu*
Taizong of the Great Tang expanded the territory
Yue Fei and the Sixth Son protected the heartland
And why?

'Tis here all lives would come to gain the Fa

AUGUST 15, 2003



Expedition

Ten thousand miles I gallop,
 breaking demons' battle array
Cutting down all dark minions,
 eliminating wicked deities
I heed not their thick fog
 or the gale winds they whip about
Mountain rains en route wash off
 dust from the expedition

SEPTEMBER 2, 2003



Rational and Awake

Pause for a moment of self-reflection,
and increase your righteous thoughts
Thoroughly analyze your shortcomings,
and progress with renewed diligence

SEPTEMBER 4, 2003



Diamond-Like Will

Slowly autumn's crisp air turns clear
And the thick, dark haze now gives way
Counting time on the fingers
Little of the vast firmament remains
Lost beings each foment chaos
Knowing not the great peril at hand
I strive to rescue things before they burst
Could I let rotten demons spell disaster?
Will and thought harder than diamond
The vast and miniscule are all my creation

SEPTEMBER 4, 2003



The Fa Rectifies All

Charging beyond the Three Realms
Beyond emptiness and nothingness,
 still greater cosmoses appear
Some time now has the cosmos
 been rectified with Fa
When about to rest, evil rises again
The Four Great Elements* have weathered away
And the old Fa is disintegrating
Infinitely large are the celestial bodies
Extremely enormous the cosmic bodies
Having gone far past the colossal firmament
The Lord's throne is ever more magnificent
Lionhearted is He by nature—
A trait that shan't be worn down
The will as solid as diamond
All is brought under the rule of Great Law

SEPTEMBER 20, 2003

Dragon Springs Temple

A majestic ancient monastery,
 nestled in dense woods
At dawn mist lingers
 over the surface of its pond
Below white clouds
 stretch its towers and pavilions
True transcendents dwell
 in the new Tang monastery

SEPTEMBER 30, 2003



Dafa Disciples

(in Song verse)

Dafa disciples

Have met with calamity in the heartland

The Way absent in both Heaven and Earth,
rotten demons run rampant

The enormous force of Fa-rectification
is right before the eyes

Fa rectifies the human world

Dafa disciples

Great is the task upon their shoulders

Saving all lives,
clarifying the truth

Clearing poison from people's minds—
boundless is the Fa

Little distance is left on the journey to divinity

OCTOBER 1, 2003

Constantly Turns the Falun

Dafa is all harmonizing,
Heaven and Earth stand rectified
The Lord of Fa, in His compassion,
created the colossal firmament

OCTOBER 3, 2003



Grand Vow and Great Wish

Having gone through life's vicissitudes,
the grand wish is fulfilled.

Months and years have passed,
in the span of but one thought.

OCTOBER 7, 2003



Saving the Colossal Firmament

From antiquity 'til now,
 never has it been so—
The future will see
 Heaven and Earth last forever
In the vast firmament,
 reaching to time immemorial
Who dares to descend once more

OCTOBER 12, 2003



Inexorable Fate*

(in Yuan verse)

In the vast heartland—
Five thousand years of civilization
Endlessly churn stormy waves
A specter from the West having arrived
Harm it does to all lives
Destruction it wreaks upon ancient ways
People, quickly come to!
In the Divine Land,* Dafa has begun its spread

NOVEMBER 11, 2003



Danger

Daily the world's morals decline,
 people fanning the flames
Rotten demons lead the way,
 people follow along
I worry for the world's people
Yet people don't worry for themselves

NOVEMBER 20, 2003



The Lotus

(in Yuan verse)

A myriad of pure lotuses,
 planted by me
Having braved snow and harsh cold,
 bloom together
With the sky clearing,
 spring comes to fill the garden
Divine branches boast a floral assortment
Whose fragrance fills the air
 and wafts beyond the heavens

DECEMBER 1, 2003

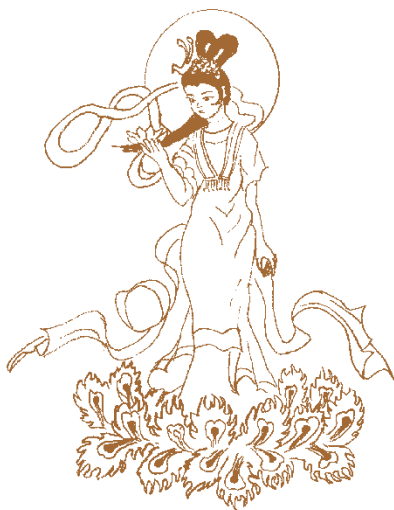


Severing

(in Yuan verse)

Cultivation is not hard,
It's attachments that are hard to part with.
When will you sever those many attachments?
All know the sea of hardship has no shore.
If your will is not firm,
The hurdles are like mountains.
How will you transcend this mortal life?

JANUARY 1, 2004



Fragrant Lotus

The pure lotus is born from the Fa
Compassion spreads its fragrant scent
Sprinkling the world with sweet dew
Blossoming lotuses fill Heaven's courtyard

NEW YEAR'S DAY, 2004



When the Fa Rectifies the Human World

Rotten demons will have been exterminated,
Dark minions, melted into pus and blood.
For the things human beings have done,
Deadly epidemics will inevitably be meted out.

JANUARY 1, 2004



Foolish

(in Yuan verse)

Insolent, unbridled, bumptious,
To the rafters they leapt.
Crows blotted out the sun.
The foolish, vicious lies,
All are now exposed.
Flames of envy consumed its heart,
disclosing its original appearance.
Into boiling oil leaps the toad.

JANUARY 8, 2004



Don't Be Sad

Imprisoned as you are,
 don't be sorrowful or sad
Carry on with righteous thoughts and actions,
 and the Fa is with you
Calmly reflect on the attachments you have
Remove your human thoughts
 and evil will naturally die out

JANUARY 13, 2004



Waist-Drum Troupe

(in Yuan verse)

Waist-drum formations
Gods steeped in the Fa
Every sound of the Fa drums
 pipes Zhen Shan Ren
Purging evil in the Three Realms,
 saving the earth's people
The majestic sight and righteous thoughts
 shake Heaven's gate
Rotten demons have nowhere to flee

JANUARY 22, 2004



Hardship

Untold have been the hardships,
 some fifteen years
Little could anyone know the pains
 and worries of rectifying Fa
All is for naught if
 living creatures can't be saved
I shan't stop until it has covered
 realms vast and miniscule

JANUARY 22, 2004



The Master-Disciple Bond

Four years has the wild evil surged
A steady helm has assured the right course
The Disciples of Fa have gone through evil trials
And though great the pressure,
 their wills are unbowed
There is no affect between master and disciple
The Buddha's grace remolds Heaven and Earth
When disciples have ample righteous thoughts
Master has the power to turn the tide

FEBRUARY 1, 2004



Gods, Awaken

All beings, quickly come to!
Traps have been planted in the heartland
'Tis for the Fa that all have come
Why are you not sensible?

FEBRUARY 17, 2004



Heaven's Gate Opened

Vast and mighty is Buddha's grace,
it brings salvation to all
To remake the cosmos,
did Dafa come
The grand wish: the cosmic body,
Heaven and Earth,
each secured and lasting
I rectify realms miniscule and vast,
and the Three Domains
When the world's people awaken
righteous thoughts emerge
From this day forth is opened
the eternal gate of Heaven

FEBRUARY 28, 2004



What's to Fear?

Should you have fear,
it will seize upon you
If thoughts are righteous,
evil will collapse
The cultivator's mind
is loaded with Fa
Send righteous thoughts,
and rotten demons explode
Gods walk the earth,
validating the Fa

FEBRUARY 29, 2004



The Turning Wheel

A hundred years has the Red Dynasty been killing
Turning the cosmos upside down,
 playing China like a game
Though today you see red flowers thrive
Don't you know?
One day the lotuses will bloom

MARCH 5, 2004



The Great Kalpa

The Fa sets right the vast firmament,
clearing out old dust
Heaven and earth, boundless and vast
are alive with spring
When the greatest force of all ages has passed
Look afresh at the new cosmos—
Buddhas, Daos, and Gods

MARCH 8, 2004



ENDNOTES

from the translators

- p. 5 *Boiling cauldron.* The Chinese term here for “boiling cauldron” (*youguo*) normally also has the meaning, “punishment for evil spirits in hell.”
- p. 6 *Minghui, New Life, The People, Pure Insight.* The four names appearing in the poem each refer to a specific online publication or Website, the Chinese names of which are Minghui, Xincheng, Renminbao, and Zhengjian.
- p. 46 *Dusty world.* This is a Buddhist term in Chinese that refers generally to “the secular world” and is sometimes rendered “this defiled realm” or “the mundane world.” It is translated literally here to preserve the connection it has with the first line, where the same character for “dust” is found.
- p. 60 *The heartland.* The Chinese term here translated as “heartland” (*zhongyuan*) is often a reference to China in general, and could also be rendered, more literally, “Central Plains.”
- p. 61 *House of Liu.* A term referring to the family that ruled China during the Han Dynasty (206 BCE–220 CE); the term is often simply a reference to the Han Dynasty itself.

- p. 65 *The Four Great Elements*. A Sanskrit, and generally Buddhist, term that refers usually to the elements earth, water, wind, and fire.
- p. 71 *Inexorable Fate*. The two Chinese characters that make up this title, *jie shu*, could also be rendered “For a Number of Kalpas.”
- p. 71 *Divine Land*. The term here, *shenzhou*, is a standard Chinese term referring to China.